

AGREEMENT FOR THE PROVISION OF SERVICES NO.

Entered into on in Poznań

between:

Niepublicznego przedszkola Dwujęzyczni (Private Bilingual Preschool) at Ul. J.H. Dąbrowskiego
25/2b, 60-840 Poznań,

represented by: Dorota Matuszczak

hereafter the "Service provider"

and

Parents / legal guardian:

Mother:

Name and surname, phone number, email address, series and number of personal identity card

Father:

Name and surname, phone number, email address, series and number of personal identity card

Residential address:

.....

street, house/flat no., postcode, city

hereafter the "Service Recipient",

§ 1

Subject of the agreement

The subject of the agreement is the provision of teaching and childcare services at the Private Bilingual Preschool for the child:

Child:

Name and surname of the child, child's date of birth

Child's PESEL (Polish Resident Identification Number)

.....

Residential address:

street, house/flat no., postcode, city

Registered address:

city, street, house/flat no., postcode

§ 2

Organisation

The rules on the organisation of the Preschool and recruitment of children are set out in the statute of the Private Bilingual Preschool (available at the facility and on the www.dwujezyczni.pl)

§ 3

Fees

1. Services provided by the Private Bilingual Preschool are chargeable.
2. For the services provided by the Preschool, parents/guardians undertake to pay the following fees:
 - A registration fee of PLN 1000
 - A tuition fee of PLN 1000 monthly
 - A cost of PLN 14,5 per day for meals in the case of a basic diet; PLN 16,5 per day in the case of an exclusion diet.
 - Fees for additional classes in accordance with the price list.
3. In the event of price changes by the catering service provider, the Preschool is entitled to change the fees for meals.
4. The fee for meals is calculated by multiplying the daily food rate by the number of days the child is present in the Preschool in a given month.
5. If the child is absent from the Preschool, he/she is entitled to a refund of the fee for meals.
6. Each absence of the child must be reported no later than 17.00 on the day preceding the day the child will absent from school. Please report absence via the phone number: **608 39 10 50**, e-mail: przedszkole@dwujezyczni.pl or in person
7. The Private Bilingual Preschool is open Monday to Friday from 7:00 to 17.00. A fee of PLN 50.00 (in words: fifty zlotys) shall be charged for every pick up of the child after 17:00.
8. The tuition fee is payable in advance until the 5th day of each month by bank transfer to the account:

Niepubliczne przedszkole Dwujęzyczni, ul. J.H. Dąbrowskiego 25/2b, 60-840 Poznań
account number **81 2490 0005 0000 4500 7563 5349**

§ 4

Obligations of the Service provider

1. The Service provider undertakes to provide the child and parents with conditions consistent with the statute of the Preschool, among others, to:
 - provide professional teaching and educational care through the employment of highly qualified teaching staff,
 - provide specialist care (psychologist, speech therapist),
 - organise periodic meetings of parents/guardians with the teaching staff,
 - conduct an in-depth periodical diagnosis and provide daily information about the child,
 - to provide three meals daily,
 - ensure safety during classes and excursions organised by the Service Provider.

§ 5

Obligations of the Service Recipient

1. The Service Recipient undertakes to:
 - Read and adhere to the provisions contained in the statute of the Preschool
 - Actively cooperate with the Service Provider to provide the child with the best conditions for education and development
 - To timely effect payments
 - Bring a healthy child to the Preschool
 - Personally collect the child from the Preschool or by authorised persons
 - Complete the registration card annexed to this agreement

§ 6

Classes in the Preschool

1. Under the tuition fee, the Service Provider shall provide the child with:
 - daily educational activities
 - daily activities in Spanish
 - minimum of 5h of English language activities daily
 - little scientist workshops
 - art workshops
 - culinary workshops

- eurhythmics
 - gymnastics
 - relaxation classes
 - football
2. The service provider will allow the child to participate in extracurricular activities that are not covered by the tuition fee:
- tennis
 - capoeira

§ 7

1. Parents/legal guardians are entitled to terminate this agreement with a one-month notice period with effect at the end of the calendar month.
2. The agreement will be terminated if a parent/legal guardian fails to settle the fees associated with the child's stay in the Preschool for 2 payment periods.

§ 8

Final provisions

1. The Agreement is concluded for a period from to 31.08.20.....
2. Any changes to this Agreement may only be made in writing under pain of nullity.
3. I consent to the processing of my personal data by the Private Bilingual Preschool (pursuant to article 6 sec. 1 (a) of the General Data Protection Regulation of 27 April 2016, for the purposes necessary for the organisation of work and functioning of the Private Bilingual Preschool)
4. In connection with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repeal of Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)

We consent to the processing of our personal data as parents/legal guardians in the scope of teaching and childcare activities of the Preschool. Personal data will include the following: names and surnames, residential address, contact telephone number, e-mail address, ID number, name and address, including telephone number to the workplace.

We consent to the processing and use of the personal information of our child for purposes necessary for the teaching and childcare activities of the Preschool. The child's data will include the following: name and surname, date and place of birth, Pesel (Polish Resident Identification Number), residential address, information on the state of health, allergies.

We consent to the recording of our child’s image during childcare and educational activities, competitions, tournaments, performances, picnics and other pre-school celebrations organized by the school and the use of this Presentation on the website of the Preschool, in the press, television, guides, videos promoting the Preschool, on the FB website and other social media. Simultaneously, we acknowledge that the image of our child will be used only for the purposes of promotion and functioning of the Preschool. The statement is valid for the entire cycle of the child's stay in the Preschool.

5. We permit our child..... to take part in excursions and walks organised by the Private Bilingual Preschool.
6. In matters not governed by this agreement, the provisions of the Civil Code shall apply.
7. The agreement has been drawn up in two identical copies, one for each Party.

.....

Service Recipient

.....

Service Provider